

756090-2024 - Súťaž

Nórsko – Pranie a chemické čistenie – Framework agreement for laundry services

OJ S 241/2024 11/12/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Lillestrøm Kommune

E-mail: Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Framework agreement for laundry services

Opis: Laundry services

Identifikátor postupu: 4cd5d948-8572-4d92-9cf1-03328ccce033

Interný identifikátor: Lillestrøm-24/080

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 18000000 Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo, 18930000 Vrecia a vaky, 19260000 Súkno, 98311000 Zber bielizne, 98311100 Správa pracovní, 98311200 Prevádzka pracovní

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viken (NO082)

Doplňujúce informácie: Lillestrøm, Norway

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Uchádzač musí predložiť ponuky pre všetky časti

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, poskytnutie požadovaných dokumentov a získanie dôverných informácií o tomto postupe: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Dopustenie sa závažného odborného pochybenia: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Platenie príspevkov na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Platba daní: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Purchase

Opis: Demand

Interný identifikátor: Lillestrøm-24/080

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 18000000 Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo, 18300000 Odevy, 18930000 Vrecia a vaky, 19260000 Súkno, 98311000 Zber bielizne, 98311100 Správa práčovní, 98311200 Prevádzka práčovní

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viken (NO082)

Doplňujúce informácie: Lillestrøm, Norway

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/06/2025

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Renewal lenght is 6 months

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Economic and financial capacity

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall have the financial and economic capacity the assignment requires. Documentation: Tenderers shall document this by presenting the company's last year's approved annual accounts and the auditor's report for the same year. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. When assessing the tenderer's financial and economic position, the contracting authority will itself obtain a credit rating from Dun & Bradstreet Norway AS.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Requirements for responsible business

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall be suited to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses, this means that the tenderer has implemented measures and systems used in the tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirement: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: Complete annex 15 - Reply form qualification requirements: Due diligence assessments for responsible businesses. • Formal policy /guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible business. • It should be noted that documentation of fulfilment of the qualification requirements on responsible business can be delivered in English.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Tax and VAT certificates The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall have fulfilled their tax and duty obligations. Documentation: Tenderers shall document this by submitting a tax certificate that is not older than 6 months when seen in relation to the tender deadline.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: The organisational and legal position of the tenderer.

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall be legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state where the tenderer is established. Documentation: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a professional register, trade register or other business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Technical and professional qualifications

Popis výberového kritéria: 1. Competence and implementation ability Requirement: Tenderers shall have the necessary capacity and have access to resources that have the competence and implementation ability within the disciplines required by the assignment. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a general description of relevant professional competence, as well as the manner in which the organisation will be used to fulfil the contract. 2. Experience from equivalent assignments Requirement: The tenderer shall have experience from minimum 1 equivalent assignment. By equivalent we mean the provision of the same services and of approximately the same extent as this contract. Contract with a public or private actor with an annual extent from NOK 100,000,000 excluding VAT. 500,000 are seen as sufficient. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a list of the most important relevant deliveries in the last three years, including information on why the reference is seen as relevant, date, value and contracting authority. 3. Quality assurance system Requirement: Tenderers shall have an established quality assurance system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, on approx. 1 A4 page, of their quality assurance system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent. 4. Environmental management system Requirement: Tenderers shall have an environmental management system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, of approx. 1 A4 page, of their environmental management system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent.

Použitie tohto kritéria: Použité

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 12/01/2025 23:00:00 (UTC+00:00)
západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=39839>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=39839&GoTo=Tender>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórčina

Elektronický katalóg: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/01/2025 11:00:58 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 98 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/01/2025 11:01:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Romerike og Glåmdal tingrett

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Award criteria

Opis: Award criteria

Interný identifikátor: Lillestrøm-24/080

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 18000000 Odevy, obuv, brašnárske výrobky a príslušenstvo, 18300000 Odevy, 18930000 Vrecia a vaky, 19260000 Súkno, 98311000 Zber bielizne, 98311100 Správa pracovní, 98311200 Prevádzka pracovní

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viken (NO082)

Doplňujúce informácie: Lillestrøm, Norway

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/06/2025

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Renewal lenght is 6 months

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Economic and financial capacity

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall have the financial and economic capacity the assignment requires. Documentation: Tenderers shall document this by presenting the company's last year's approved annual accounts and the auditor's report for the same year. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. When assessing the tenderer's financial and economic position, the contracting authority will itself obtain a credit rating from Dun & Bradstreet Norway AS.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Requirements for responsible business

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall be suited to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses, this means that the tenderer has implemented measures and systems used in the tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirement: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: Complete annex 15 - Reply form qualification requirements: Due diligence assessments for responsible businesses. • Formal policy /guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible business. • It should be noted that documentation of fulfilment of the qualification requirements on responsible business can be delivered in English.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Tax and VAT certificates

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall have fulfilled their tax and duty obligations. Documentation: Tenderers shall document this by submitting a tax certificate that is not older than 6 months when seen in relation to the tender deadline.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: The organisational and legal position of the tenderer.

Popis výberového kritéria: Requirement: Tenderers shall be legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state where the tenderer is established. Documentation: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a professional register, trade register or other business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Technical and professional qualifications

Popis výberového kritéria: 1. Competence and implementation ability Requirement: Tenderers shall have the necessary capacity and have access to resources that have the competence and implementation ability within the disciplines required by the assignment. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a general description of relevant professional competence, as well as the manner in which the organisation will be used to fulfil the contract. 2. Experience from equivalent assignments Requirement: The tenderer shall have experience from minimum 1 equivalent assignment. By equivalent we mean the provision of the same services and of approximately the same extent as this contract. Contract with a public or private actor with an annual extent from NOK 100,000,000 excluding VAT. 500,000 are seen as sufficient. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a list of the most important relevant deliveries in the last three years, including information on why the reference is seen as relevant, date, value and contracting authority. 3. Quality assurance system Requirement: Tenderers shall have an established quality assurance system. Documentation:

Tenderers shall document this by presenting a description, on approx. 1 A4 page, of their quality assurance system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent. 4. Environmental management system Requirement: Tenderers shall have an environmental management system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, of approx. 1 A4 page, of their environmental management system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent.

Použitie tohto kritéria: Použité

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 12/01/2025 23:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=39839>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=39839&GoTo=Tender>

[MeFormsNoticelId=39839&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=39839&GoTo=Tender)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórčina

Elektronický katalóg: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/01/2025 11:00:58 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 98 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/01/2025 11:01:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Romerike og Glåmdal tingrett

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Lillestrøm Kommune

Registračné číslo: 820710592

Oddelenie: Innkjøp

Poštová adresa: Jonas Lies gate 18

Mesto: Lillestrøm

PSČ: 2000

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Ambrina Shaikh

E-mail: Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no

Telefón: +47

Internetová adresa: <http://Lillestrom.kommune.no/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Romerike og Glåmdal tingrett

Registračné číslo: 926 723 863

Poštová adresa: Postboks 393

Mesto: Lillestrøm

PSČ: 2001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viken (NO082)

Krajina: Nórsko

E-mail: romerike.og.glamdal.tingrett@domstol.no

Telefón: 61 99 22 00

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/romerike-og-glamdal-tingrett/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 85635d9e-752f-49bc-a322-7e4539e82ae2 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/12/2024 12:46:18 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 10/12/2024 12:59:39 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 756090-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 241/2024

Dátum uverejnenia: 11/12/2024